

GUIDA ALLA RESTITUZIONE



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP

For the many
journeys in life



SOMMARIO

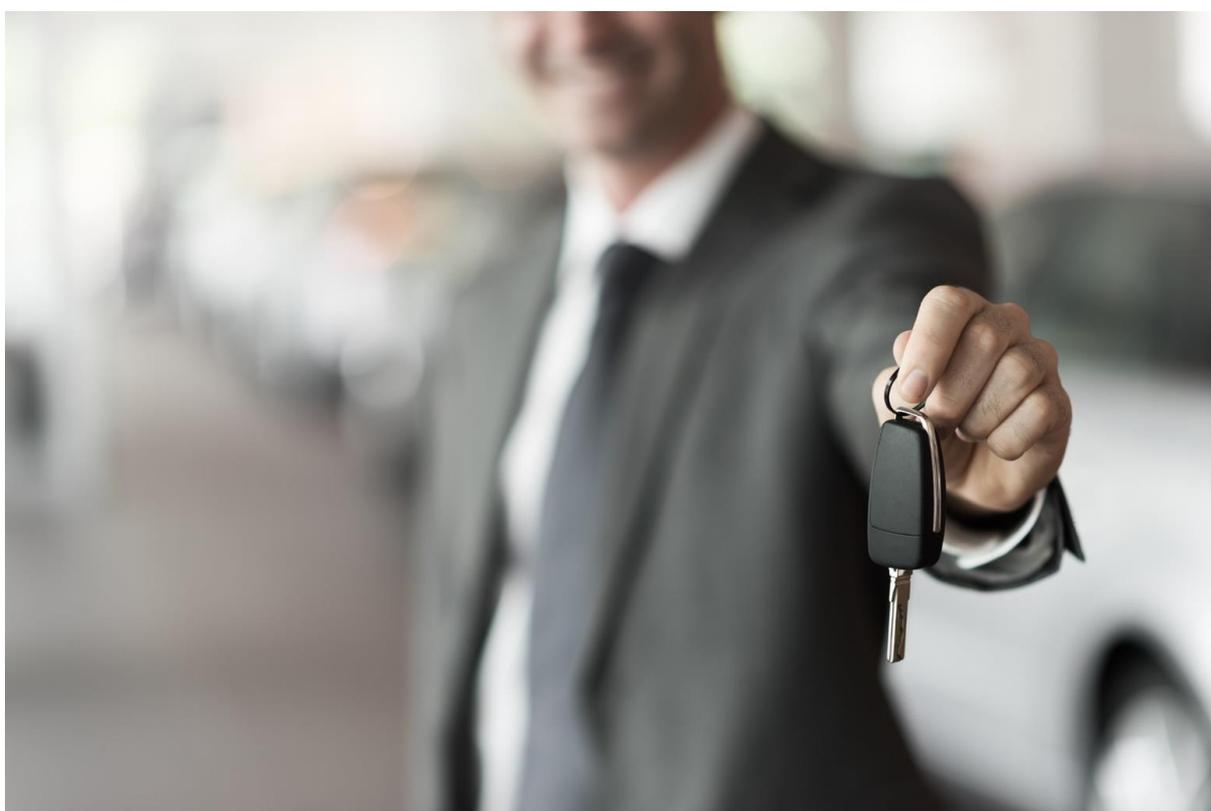
LA RESTITUZIONE DEI VEICOLI ARVAL	3
DURATA E CHILOMETRAGGI SOTTOSCRITTI	4
IL VERBALE DI RESTITUZIONE	6
INTERNI E RIVESTIMENTI	7
CARROZZERIA E VERNICE	9
PARABREZZA, FARI E LUCI DI POSIZIONE	11
PARAURTI E PROTEZIONI LATERALI	13
RUOTE E CERCHI	14
MONTAGGIO ACCESSORI E ADESIVI	16



La restituzione dei veicoli Arval

La restituzione del veicolo alla società noleggiatrice costituisce una tappa fondamentale del contratto di locazione, soprattutto per quanto riguarda il controllo dei costi.

Il rispetto di alcune **semplici norme di buona diligenza e buon senso** nella manutenzione dell'auto durante il periodo di locazione evita infatti, a fine contratto, costi aggiuntivi che comporterebbero un addebito alla voce "penalità danni fine contratto" e di conseguenza un aggravio del costo totale previsto per la gestione della flotta aziendale.



La **valutazione del veicolo** inizia dal suo aspetto generale esteriore, inclusa la vernice della carrozzeria, che dovrà essere in linea con l'età della vettura e il chilometraggio percorso.

Carrozzeria, telaio e paraurti non dovranno presentare alcuna deformazione o segno, a meno che non si tratti di normale usura.

È importante inoltre che il veicolo sia restituito pulito al fine di agevolare una corretta e puntuale valutazione del suo stato.

Durata e chilometraggi sottoscritti

Ma cosa si intende per **usura** e per **danni**?

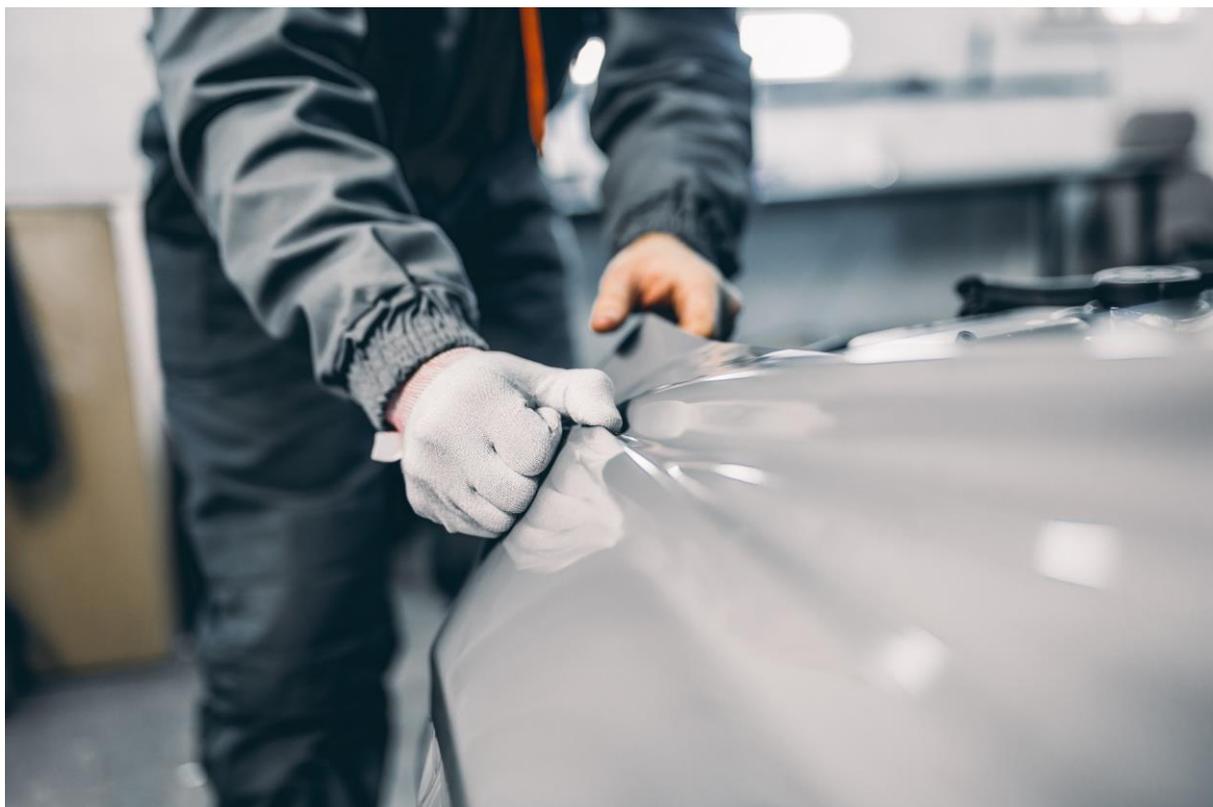
È considerato normale usura il degrado derivante dall'uso prolungato del veicolo in relazione alla durata e al chilometraggio sottoscritto. Qualsiasi altra alterazione del veicolo non riconducibile a normale usura sarà considerata danno.

- Rientrano nella normale usura, ad esempio, la carrozzeria lievemente opacizzata, la selleria e i tappetini logorati, le guarnizioni indurite o non perfettamente a tenuta.
- I rivestimenti interni e le rifiniture non dovranno presentare bruciature, macchie e lacerazioni, ma solamente alterazioni imputabili ad un normale utilizzo quotidiano del veicolo.
- Allo stesso modo, gli elementi meccanici e di sicurezza non dovranno presentare un'usura superiore a quella prevista in funzione del chilometraggio sottoscritto, secondo le norme di manutenzione del costruttore.
- Qualora sul veicolo sia stato installato il kit vivavoce, il cliente/driver ha la possibilità di lasciarlo a bordo al momento della restituzione; in caso di rimozione saranno a carico del cliente i costi di ripristino.



Durata e chilometraggi sottoscritti

- I danni derivati da eventi compresi nel Servizio Assicurazione qualora non denunciati tempestivamente rispetto alla data di accadimento, saranno oggetto di addebito alla voce "Penalità danni fine contratto". È necessario pertanto effettuare la puntuale trasmissione ad Arval delle denunce di qualsiasi sinistro con controparte o meno, atto vandalico o furto (parziale o totale).
- La restituzione del veicolo dovrà essere corredata dalla riconsegna di Optionals ed Accessori e di tutte le altre dotazioni quali ad esempio: tutte le chiavi (compresa la chiave Master), tessera code, carte carburante, libretto di circolazione, libretto di manutenzione, codice chiave della radio. La mancanza degli elementi sopra indicati (salvo se oggetto di furto regolarmente denunciato) comporterà l'addebito dei relativi costi. Dovrà inoltre essere a bordo del veicolo il tagliando assicurativo e relativo certificato in corso di validità.



Il Verbale di Restituzione

Terminato il periodo di noleggio il veicolo dovrà essere restituito ad Arval nello stato in cui era al momento della consegna salvo la normale usura determinata dall'utilizzo in conformità al contratto.

Al momento della restituzione l'incaricato Arval, alla presenza del Cliente, compilerà un apposito documento denominato **Verbale di restituzione** che il Cliente, fermo restando la possibilità di eventuali annotazioni, dovrà verificare e sottoscrivere.

All'interno del Verbale di restituzione saranno indicate, tra le altre cose, la percorrenza chilometrica totale e la data di riconsegna del veicolo (data che di fatto attesterà la fine del noleggio).

Per agevolare la verifica dello stato del veicolo, quest'ultimo dovrà essere restituito in condizioni tali da rendere visibili eventuali danni.



In caso contrario verrà annotato sul Verbale di restituzione che non è stato possibile eseguire la rilevazione.

La verifica verrà comunque effettuata a posteriori da Arval che addebiterà al Cliente eventuali danni precedentemente non rilevabili

Il Verbale recherà l'evidenza di ogni danno riscontrato alla riconsegna anche se poi non fatturato in quanto il relativo addebito sarà effettuato in considerazione delle esemplificazioni di seguito riportate.

Il descrittivo della fattura recherà la singola tipologia di danno e l'importo corrispondente.

Interni e Rivestimenti

■ A carico di Arval

Naturale logoramento dei tappetini o riparazioni previste nel libretto delle norme del costruttore



■ A carico del Cliente

Tappetini bucati, elementi interni deteriorati (rivestimenti, guarnizioni e piano posteriore).



Interni e Rivestimenti

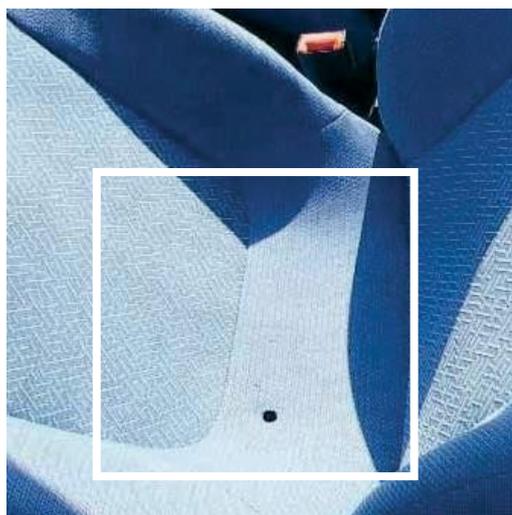
■ A carico di Arval

Naturale usura dei sedili: tessuti sbiaditi per esposizione al sole o normalmente usurati rispetto ai chilometri percorsi



■ A carico del Cliente

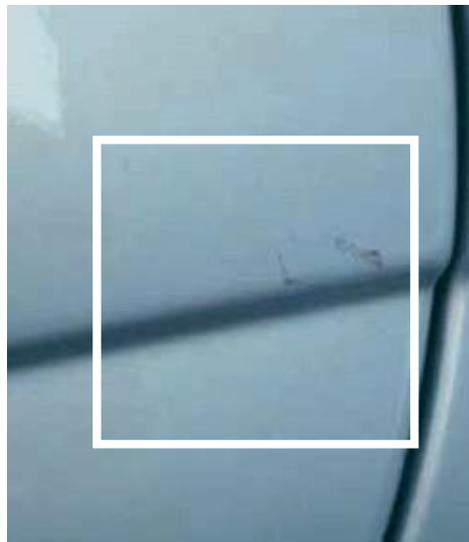
Strappi, buchi, bruciature o macchie indelebili.



Carrozzeria e Vernice

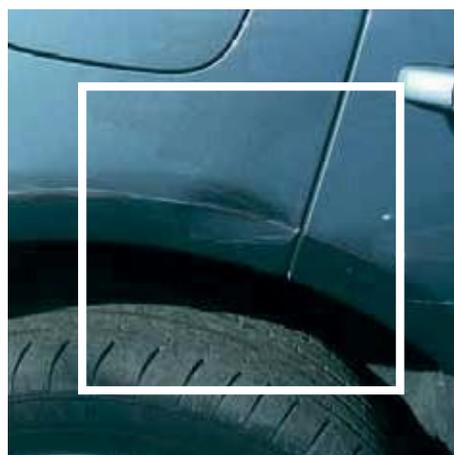
■ A carico di Arval

Sino ad un massimo di due lievi scrostature non superiori a 20 mm di diametro ciascuna



■ A carico del Cliente

Colpi imputabili a incidenti, danni non riparati o riparazioni effettuate non a regola d'arte se non si è sottoscritto il servizio di manutenzione o non si sono utilizzate officine convenzionate.



Carrozzeria e Vernice

■ A carico di Arval

Rigature sottili inferiori a 20 mm, superficiali ed eliminabili con lucidatura



■ A carico del Cliente

Rigature profonde (e/o righe di più di 20 mm di lunghezza) o molteplici graffi superficiali che non possono essere resi meno visibili con un trattamento a base di pasta abrasiva



Parabrezza, Fari e Luci di Posizione

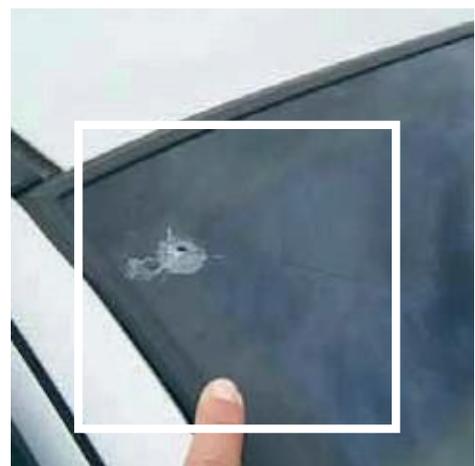
■ A carico di Arval

Piccole graffiature sul vetro, righe leggere che non impediscano la visibilità e la sicurezza.



■ A carico del Cliente

Profonde rigature, scheggiature e/o crepe.



Parabrezza, Fari e Luci di Posizione

■ A carico di Arval

Righe superficiali sulle luci di posizione.



■ A carico del Cliente

Luci di posizione o catarifrangenti rotti o incrinati.



■ A carico del Cliente

Fari incrinati o che hanno subito un impatto che ha causato un'incrinatura.



Paraurti e Protezioni Laterali

■ A carico di Arval

Lievi graffi superficiali inferiori a 20 mm eliminabili con lucidatura e graffi sugli elementi non verniciati.



■ A carico del Cliente

Rigature profonde e/o graffi che necessitano la sostituzione di una o più parti e paraurti/protezioni laterali rotti o staccati.



Ruote e Cerchi

■ A carico di Arval

Normale usura dei pneumatici (indice di usura nei limiti di quanto previsto dal Codice della Strada)



■ A carico del Cliente

Pneumatici tagliati o deformati o con indici di usura superiore a quanto ammesso dal Codice della Strada



Ruote e Cerchi

- **A carico di Arval**
Cerchi leggermente graffiati



- **A carico del Cliente**
Cerchi rotti, graffiati, parzialmente mancanti o cerchi deformati



Montaggio Accessori e Adesivi

■ A carico del Cliente

Rimozione di adesivi o logature



■ A carico del Cliente

Danni causati da rimozioni di accessori (fori, viti, ecc.)



Il presente documento è suscettibile di modifica in virtù di possibili variazioni dei processi aziendali.



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP

For the many
journeys in life